

Note brève / Orchidaceae / Guyane / quel nom dois-je appliquer ?

1 : Cas de *Cleistes rosea* et de *Cleistes grandiflora*

Aurélien Sambin le 31/05/2023 :

<https://www.jardinbotaniquedeguyane.com/wp-content/uploads/2023/06/Cas-de-Cleistes-rosea-et-de-Cleistes-grandiflora.pdf>

2 : Cas de *Dichaea rendlei* et de *Dichaea ochracea*

Aurélien Sambin le 08/06/2023 :

2 : note brève / Orchidaceae / Guyane / quel nom dois-je appliquer ?

Cas de *Dichaea rendlei* et de *Dichaea ochracea*

Aurélien Sambin le 08/06/2023

Romero-González (2005, [[https://doi.org/10.3100/1043-4534\(2005\)10\[231:OSTOCB\]2.0.CO;2](https://doi.org/10.3100/1043-4534(2005)10[231:OSTOCB]2.0.CO;2)]) distingue clairement deux taxons de *Dichaea* (*D. rendlei* et *D. ochracea*) tout au long de son article sans jamais faire une seule allusion au fait qu'ils pourraient être conspécifiques. Léotard n'est pas de cet avis et range, sur la seule base des travaux de l'auteur, depuis juin 2017 (voir Taxref : <https://taxref.mnhn.fr/taxref-web/accueil>), *Dichaea rendlei* dans la synonymie de *Dichaea ochracea*. Très récemment (juin 2023), il entreprend d'écrire une note qu'il ne termine pas pour justifier cette synonymie.

Romero-González (2005), dans son article, tente de retracer exhaustivement les plantes collectées par Schomburgk durant ses voyages aux Antilles et dans le nord de l'Amérique du Sud en particulier au Guyana, au Venezuela, et dans une moindre mesure au Brésil. Il écrit que la plupart des orchidées ont été décrites par John Lindley qui a reçu, en plus des spécimens d'herbier, des fragments de plantes vivantes et des notes de la pépinière de Loddiges. Romero-González cite deux espèces de *Dichaea* attribuable à Schomburgk : *Dichaea ochracea* et *Dichaea rendlei*. Il suggère, sans certitude, que *Dichaea ochracea* « fait partie des espèces non attribuées à Schomburgk au moment de la description mais potentiellement bien à lui puisqu'à ces moments Schomburgk envoyait activement des plantes vivantes en Angleterre ». Il place, dans un autre bord et avec d'autres taxons, *Dichaea rendlei* comme étant une espèce « décrite sur la base d'un spécimen provenant d'un autre collectionneur, mais où un herbier supplémentaire ou du matériel en culture avait été collecté par Schomburgk ». Romero-González ajoute en conséquence le spécimen de Schomburgk (-508 ; visible dans les collections de K) en tant que « matériel complémentaire examiné » à *Dichaea rendlei* où il est noté par ailleurs « fleurs blanches teintées de rose ». Il précise que Lindley, en 1843, avait référé ce spécimen (-508) à un *Dichaea graminoides* mais Nir (2000) estimait que le dessin de Lindley de ce spécimen ne ressemblait pas à l'interprétation d'un *Dichaea graminoides* et était « plus proche du labelle de *Dichaea rendlei* ». Cette détermination approximative de Nir et laissée sans arguments démonstratifs par Romero-González suggère que c'est avec un peu d'incertitude que ce dernier place le spécimen de Schomburgk sous ce nom.

Léotard écrit en 2017, sans aucune référence, qu'en Guyane *Dichaea ochracea* est généralement nommé *Dichaea rendlei*. Il ajoute que Carnevali & Ramírez (in Berry *et al.* 2003), dans leur flore de la Guyane vénézuélienne, « ont utilisé le nom de *Dichaea trinitensis* pour désigner *Dichaea ochracea* ». Carnevali & Ramírez n'ont toutefois jamais fait d'allusions à un quelconque rapprochement entre les deux taxons : *Dichaea ochracea* est absent du Venezuela et ne figure pas dans l'ouvrage.

Sa récente note (voir plus bas) est constituée en deux points. Il commence tout d'abord à discuter le cas de *Dichaea ochracea* et rapporte que les éléments proposés par Romero-González (2005) sont suffisamment étayés par « tout un faisceau d'indices concordants » pour affirmer « de manière quasi définitive que R.H. Schomburgk est bien le collecteur de la plante ». Romero-González ne donne pourtant, sur ce sujet, que le type désigné par Lindley dans son protologue en ajoutant, comme écrit plus haut, l'hypothèse que le spécimen ayant servi à la description soit « potentiellement » bien de Schomburgk : « Type : Guyana, "Demerara," [R. H. Schomburgk] ex Hort. Loddiges (Holotype : K-Lindl.) ». La seule annotation qu'il ajoute pour ce taxon est un fragment de celle de Lindley : « une petite plante du Demerara, avec des feuilles étroites et des fleurs de couleur jaune-ocre pâle ».

Dans son second point Léotard tente de discuter le cas de *Dichaea rendlei* mais ses allégations deviennent, dès la première ligne, une antithèse aux propos fait par Romero-González puisqu'il écrit que ce dernier « indique qu'il n'existe qu'une seule collecte connue du genre *Dichaea* par R.H. Schomburgk ». La suite n'est qu'un copier-coller des textes de Romero-González pour ce taxon. La note de Léotard se termine brusquement là. Et bien qu'il s'initie à écrire un troisième point, intitulé « (x) » où la phrase n'est pas terminée, sa démonstration pour justifier sa synonymie, notamment sur la base des travaux de Romero-González (2005), reste un vide sidéral.

Dichaea ochracea et *Dichaea rendlei* sont deux taxons très distincts. La synonymie établie par Léotard est clairement (une nouvelle fois [voir ma note sur le *Cleisthes grandiflora* dans inaturalist : lien ci-dessous] ou 1 : note brève [en cours d'édition]) réalisée sur des propos détournés des auteurs et n'a aucun fondement. *Dichaea ochracea* est absent de Guyane : aucun auteur ne l'a jamais cité pour le département et aucune collecte d'une plante correspondant à la description n'a jamais été rapportée.

Inaturalist : <https://www.inaturalist.org/observations/55451610>

Ci-dessous les textes actuels (08/06/2023) de Léotard trouvé dans Taxref :

Type : **Notes:** Dans une étude aussi passionnante qu'exhaustive des Orchidées collectées par R.H. Schomburgk dans les Guyanes et les Caraïbes, G. Romero-González (Harvard Pap. Bot., 10(2): 231-268. 2005) livre des éléments critiques et déterminants pour la typification et l'identification de ce taxon dont l'identité semble être rapidement devenue obscure, au point que ce nom soit totalement tombé dans l'oubli. (1) Il indique d'abord (p. [233-]234-235) que *Dichaea ochracea* Lindl. 1839 fait partie des espèces "based on cultivated material not previously attributed to Schomburgk but tentatively credited to him here because they were described at times when Schomburgk was actively sending live plants to England.". Cette assertion n'est pas qu'une simple hypothèse, elle est au contraire largement étayée par une discussion riche au sujet de l'origine des plantes obtenues de Demerara dans les années 1830' par la compagnie Loddiges. En réalité c'est tout un faisceau d'indices concordants qui montre de manière quasi définitive que R.H. Schomburgk est bien le collecteur de la plante qui sera décrite comme *Dichaea ochracea*. (2) Plus loin (p. 240) Romero-González indique qu'il n'existe qu'une seule collecte connue du genre *Dichaea* par R.H. Schomburgk: Guyana, "Demerara", "[flowers] white tinged with rose, grows on trees", 1837, R. H. Schomburgk 508 (K-Lindl. [cité comme *Dichaea rendlei* Gleason 1927]). Il ajoute le commentaire suivant: "The description was copied from R. H. Schomburgk's field notes. Lindley (1843) referred this specimen to *Dichaea graminoides* (Sw.) Lindl., but Lindley's drawing of a labellum on his Schomburgk's specimen does not resemble the current interpretation of this species (e.g., Nir, 2000: 89–90): it is closer to the labellum of *Dichaea rendlei* Gleason." Ces éléments sont totalement confirmés par van Dam (73. 2002). (X) Van Dam (Fl. Guianas, Suppl. ser., 3: The Guyanan plant collections of Robert and Richard Schomburgk. 2002, p. 73) rapporte: [créé le 2 juin 2023 par Léotard] [modifié le 2 juin 2023 par Léotard]

Ci-dessous les textes de Sambin (31/05/23) sur la redétermination des spécimens guyanais publiés sous le nom de *Dichaea ochracea* en *Dichaea rendlei* dans inaturalist :

Comparé à *D. rendlei* *D. ochracea* possède (selon la description précise de Lindley : lien 1, p. 54) un pédoncule quasi aussi long que la feuille, 1,1-1,3 fois plus court (versus nettement plus court, 2,5-3,4 fois) ; une bractée florale de la même longueur que l'ovaire (versus 1,5-2 fois plus courte) ; des sépales et pétales oblongs aigus (versus ovales aigus) ; un labelle sessile (versus longuement onguiculé), subcirculaire rhombique (versus clairement ancoriforme) ; une colonne pubescente (versus clairement glabre) et des fleurs jaune-ocre pâle (versus le labelle clairement blanc). Quelques caractères énumérés sont visibles sur le Lien 2 (20 : fig. 7).

Lindley compare sa plante à *D. graminoides* et ajoute que les fleurs de cette dernière sont plus petites (liens 3). Les fleurs de *D. rendlei* (sépale 5 mm de longueur) sont donc approximativement 3 fois plus petites que celles de *D. ochracea* qui possède des sépales d'environ 15 mm de longueur ...

Vos illustrations et le matériel guyanais dans les collections de CAY et HJBG montrent en tous points des caractères extrêmement différents de *D. ochracea* et totalement similaires à ceux de *D. rendlei*. *D. ochracea* est originaire du Guyana et absent de la Guyane.

1 – <https://www.biodiversitylibrary.org/page/5976996#page/347/mode/1up>

2 – https://www.researchgate.net/publication/359858621_85-Une_nouvelle_espece_de_Dichaea_de_Guyane

3 – <http://www.orchidspecies.com/orphotdir/dichaeagramioides.jpg> - <http://www.orchidspecies.com/orphotdir/dichgramioides.jpg>